

SẮC LỆNH SỐ. _____

SẮC LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ CARROLLTON, TEXAS VỀ LỆNH TỔ CHỨC MỘT CUỘC TỔNG BẦU CỬ TẠI THÀNH PHỐ NÓI TRÊN VÀO NGÀY BẦU CỬ THỐNG NHẤT TIẾP THEO, LÀ NGÀY 2 THÁNG 5 NĂM 2026 VÌ MỤC ĐÍCH BẦU CỬ THỊ TRƯỞNG VÀ CÁC UỶ VIÊN HỘI ĐỒNG VỊ TRÍ 2, VỊ TRÍ 4 VÀ VỊ TRÍ 6; CHỈ ĐỊNH ĐỊA ĐIỂM TỔ CHỨC CUỘC BẦU CỬ NÓI TRÊN; ĐƯA RA CÁC QUY ĐỊNH CHO VIỆC TIẾN HÀNH CUỘC BẦU CỬ ĐÓ VÀ CÁC QUY ĐỊNH KHÁC VÀ LIÊN QUAN ĐẾN MỤC ĐÍCH CỦA SẮC LỆNH NÀY; VÀ CUNG CẤP NGÀY CÓ HIỆU LỰC.

XÉT RẰNG, Hội đồng Thành phố xác nhận và tuyên bố rằng cuộc họp mà tại đó Sắc lệnh này được xem xét là cuộc họp công khai với công chúng, và thông báo công khai về thời gian, địa điểm và mục đích của cuộc họp đã được đưa ra theo yêu cầu của Chương 551, Bộ luật Chính quyền Texas, như được sửa đổi;

VÌ VẬY, NAY, HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CARROLLTON, TEXAS, BAN HÀNH SẮC LỆNH NHƯ SAU:

PHẦN 1.

Tất cả các căn cứ nêu trên được xác định là những kết luận lập pháp và thực tế đúng đắn và chính xác của Hội đồng Thành phố, và các căn cứ này được phê duyệt, phê chuẩn và đưa vào nội dung của Sắc lệnh này như thể được sao chép toàn bộ.

PHẦN 2.

Theo đây, một cuộc bầu cử được yêu cầu tổ chức vào ngày bầu cử thống nhất tiếp theo, với sự tham gia của các cử tri đủ điều kiện của Thành phố Carrollton, Texas, sẽ được tổ chức vào ngày 2 tháng 5 năm 2026, tức là không sớm hơn bảy mươi tám ngày kể từ ngày ban hành Sắc lệnh này, trong khoảng thời gian từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, tại các địa điểm bỏ phiếu như được các Quận Collin, Dallas và Denton nêu tên, nhằm mục đích bầu chọn Thị trưởng và các Hội đồng Vị trí 2, 4 và 6. Trong trường hợp bất kỳ ứng cử viên nào cho một chức vụ không nhận được đa số phiếu bầu cho chức vụ đó, thì một cuộc bầu cử chung cuộc sẽ được tổ chức theo Mục 2.025 của Bộ luật Bầu cử Texas.

PHẦN 3.

Các địa điểm bầu cử của Thành phố cho Cuộc bầu cử này sẽ bao gồm toàn bộ lãnh thổ nằm trong ranh giới hành chính của Thành phố Carrollton, với các địa điểm bỏ phiếu sẽ được thành lập bởi Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Collin, Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Dallas và Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Denton (gọi chung là “Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận”), theo các Hợp đồng Bầu cử Chung tương ứng.

PHẦN 4.

NGÀY BẦU CỬ

Theo thỏa thuận với Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Collin cho phân lãnh thổ của Thành phố nằm ở Quận Collin, Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Dallas cho phân lãnh thổ của Thành phố nằm ở Quận Dallas và Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Denton cho phân lãnh thổ của Thành phố nằm ở Quận Denton, cuộc bầu cử sẽ được tiến hành bởi các Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận tương ứng, theo các điều khoản của các thỏa thuận tương ứng về dịch vụ bầu cử.

Bỏ phiếu vào Ngày Bầu cử tại Thành phố Carrollton sẽ được tiến hành tại các địa điểm bỏ phiếu do Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận tương ứng xác định. Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức vào ngày 2 tháng 5 năm 2026, với các địa điểm bỏ phiếu mở cửa từ 7:00 sáng đến 7:00 tối.

BỎ PHIẾU SỚM

Bỏ phiếu sớm tại Thành phố Carrollton sẽ được tiến hành tại các địa điểm do Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận xác định. Thời gian bỏ phiếu sớm của cuộc bầu cử nói trên được thiết lập theo luật và bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành từ ngày 20 tháng 4 năm 2026 đến ngày 28 tháng 4 năm 2026, theo các quy định của Bộ luật Bầu cử Texas Phần 85.001 và 85.005.

Kaleb Breaux, Quản trị viên Bầu cử của Quận Collin, theo đây được bổ nhiệm làm Thư ký Bỏ phiếu Sớm cho cư dân Carrollton trong phạm vi Quận Collin. Bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành bởi Cơ quan Bầu cử Quận Collin. Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính của Quận Collin và thông tin liên hệ của Quản trị viên Bầu cử Quận Collin như sau:

Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Collin
2010 Redbud Blvd., Suite 102, McKinney, TX 75069

Kaleb Breaux, Quản trị viên Bầu cử
Địa chỉ: 2010 Redbud Blvd., Suite 102, McKinney, TX 75069
Điện thoại: 972-547-1990
Fax: (972) 547-1914
Email: election@collincountytexas.gov
Trang web: collincountytexas.gov/elections

Paul Adams, Quản trị viên Bầu cử của Quận Dallas, theo đây được bổ nhiệm làm Thư ký Bỏ phiếu Sớm cho cư dân Carrollton trong phạm vi Quận Dallas. Bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành bởi Cơ quan Bầu cử Quận Dallas. Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính của Quận Dallas và thông tin liên hệ của Quản trị viên Bầu cử Quận Dallas như sau:

Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Dallas
1520 Round Table Drive, Dallas, TX 75247

Paul Adams, Quản trị viên Bầu cử
Địa chỉ: 1520 Round Table Drive, Dallas, TX 75247

Điện thoại: 469-627-8683
Fax: (214) 819-6301
Email: dallascountyvotes@dallascountyvotes.org
Trang web: dallascountyvotes.org

Frank Phillips, Quản trị viên Bầu cử của Quận Denton, theo đây được bổ nhiệm làm Thư ký Bỏ phiếu Sớm cho cư dân Carrollton trong phạm vi Quận Denton. Bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành bởi Cơ quan Bầu cử Quận Denton. Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính của Quận Denton và thông tin liên hệ của Quản trị viên Bầu cử Quận Denton như sau:

Cơ quan Quản lý Bầu cử Quận Denton
701 Kimberly Drive, Suite A101, Denton, TX 76208

Frank Phillips, Quản trị viên Bầu cử
701 Kimberly Drive, Suite A101, Denton, TX 76208
Điện thoại: 940-349-3200
Fax: (940) 349-3201
Email: elections@dentoncounty.gov
Trang web: votedenton.gov

PHẦN 5.

Tất cả các Đơn xin Bỏ phiếu qua Bưu điện (Applications for Ballots by Mail, ABBM) và Đơn xin Đăng ký Bưu thiếp Liên Bang (Federal Post Card Applications, FPCA) phải được nộp cho Văn phòng Quản lý Bầu cử của Quận nơi cử tri cư trú.

Quận Collin

Elections Office
Collin County Early Voting Clerk
2010 Redbud Blvd., Suite 102
McKinney, TX 75069

Fax: (972) 547-1996
Email: absenteemailballoting@collincountytx.gov

Quận Dallas

Early Voting Clerk
Dallas County Elections Department
1520 Round Table Drive
Dallas, Texas 75247

Số fax: (214) 819-6303
Email: evapplications@dallascounty.org

Quận Denton

Early Voting Clerk
Denton County Elections
P.O. Box 1720
Denton, TX, 76202

Fax: (940) 349-3201
Email: elections@dentoncounty.gov

Đơn xin Bỏ phiếu qua Bưu điện (ABBM) phải được nhận trước khi kết thúc ngày làm việc vào:
Ngày 20 tháng 4 năm 2026

Đơn xin Đăng ký Bưu thiếp Liên bang (FPCA) phải được nhận trước khi kết thúc ngày làm việc
vào: Ngày 20 tháng 4 năm 2026

PHẦN 6.

Tất cả các cử tri đủ điều kiện cư trú của Thành phố sẽ được quyền bỏ phiếu trong Cuộc bầu cử nói trên. Ngoài ra, tất cả tài liệu bầu cử được yêu cầu cung cấp theo Bộ luật Bầu cử Texas sẽ được chuẩn bị và in bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt, tùy từng trường hợp, để sử dụng tại các địa điểm bỏ phiếu, vào Ngày bầu cử và trong thời gian Bỏ phiếu sớm cho Cuộc bầu cử nói trên.

PHẦN 7.

Thông báo về cuộc bầu cử sẽ được công bố, theo yêu cầu của pháp luật.

PHẦN 8.

Sắc lệnh này sẽ có hiệu lực kể từ và sau khi được thông qua, theo quy định pháp luật.

ĐÃ ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ CHUẨN MỘT CÁCH HỢP LỆ bởi Hội đồng Thành phố của Thành phố Carrollton, Texas, vào ngày 3 tháng 2 năm 2026.

THÀNH PHỐ CARROLLTON, TEXAS

Steve Babick, Thị trưởng

CHỨNG THỰC:

PHÊ CHUẨN VỀ MẶT HÌNH THỨC:

Chloe Sawatzky, Thư ký Thành phố

Meredith A. Ladd, Luật sư Thành phố